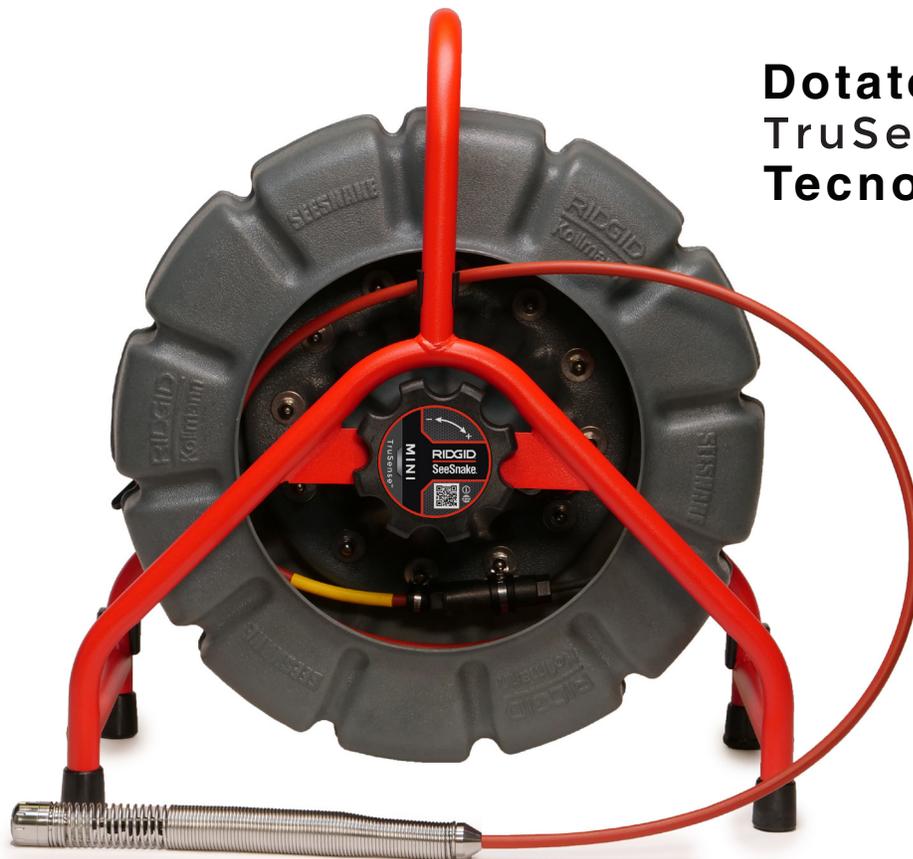


SeeSnake[®]

MINI

**Dotato della
TruSense[™]
Tecnologia**



! AVVERTENZA!

Leggere attentamente il Manuale dell'Operatore prima di usare questo strumento. La mancata comprensione e osservanza delle istruzioni contenute in questo manuale può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni personali gravi.

Per ricevere supporto e ulteriori informazioni sull'utilizzo di SeeSnake Mini, visitare support.seesnake.com/it/mini oppure scansionare questo codice QR.



Indice

Introduzione

Dichiarazioni Normative	3
Simboli di sicurezza	3

Regole generali di sicurezza

Sicurezza dell'area di lavoro	4
Sicurezza elettrica	4
Sicurezza personale	4
Utilizzo e manutenzione dell'apparecchiatura	5
Ispezione prima dell'utilizzo	5
Descrizione	6
Specifiche	7
Dotazione standard	7
Componenti del sistema	8

Informazioni specifiche sulla sicurezza

Sicurezza di SeeSnake Mini	8
----------------------------------	---

Istruzioni d'uso

Posizionamento	9
Riassunto della procedura di ispezione	9
Guide della tubazione	9

Manutenzione e assistenza

Pulizia	10
Manutenzione dei componenti	10
Conservazione	10
Assistenza	10
Manutenzione e riparazioni	10
Smaltimento	10

Introduzione

Le avvertenze, le precauzioni e le istruzioni indicate nel presente manuale non possono coprire tutte le eventuali situazioni e condizioni che potrebbero verificarsi. L'operatore deve tenere presente, in ogni momento, che il buon senso e la prudenza sono elementi che non possono essere intrinseci al prodotto, ma pertengono a lui stesso.

Dichiarazioni Normative

CE La Dichiarazione di Conformità dell'Unione Europea (890-011-320.10), quando richiesta, sarà fornita insieme a questo manuale in un opuscolo separato.

FC Questo apparecchio ottempera alle norme contenute nella Parte 15 delle norme FCC (Commissione Federale Comunicazioni – Stati Uniti). L'uso dell'apparecchio è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo apparecchio non deve causare interferenze pericolose, e (2) questo apparecchio deve accettare ogni interferenza ricevuta, incluse quelle che possono causare malfunzionamenti.

Simboli di sicurezza

In questo manuale di istruzioni e sul prodotto, vengono comunicate alcune importanti informazioni di sicurezza mediante simboli di sicurezza e avvisi. Questa sezione ha lo scopo di migliorare la comprensione di questi avvisi e simboli.



Questo è il simbolo dell'allarme di sicurezza. Viene utilizzato per avvertire della presenza di una situazione di rischio che potrebbe comportare una lesione. Rispettare tutte le indicazioni di sicurezza che seguono questo simbolo per evitare possibili lesioni o, addirittura, la morte.

PERICOLO

Il simbolo PERICOLO indica una situazione pericolosa che, se non viene evitata, porterà sicuramente alla morte o a lesioni gravi dell'operatore.

AVVERTENZA

Il simbolo AVVERTENZA indica una situazione pericolosa che, se non viene evitata, potrebbe portare alla morte o a lesioni gravi dell'operatore.

ATTENZIONE

Il simbolo ATTENZIONE indica una situazione pericolosa che, se non viene evitata, potrebbe portare a lesioni non gravi o lievi.

AVVISO

Il simbolo AVVISO indica delle informazioni riguardanti la sicurezza di beni e cose.



Questo simbolo indica di leggere, attentamente, il manuale operatore, prima di utilizzare l'apparecchio. Il manuale contiene informazioni importanti riguardanti il sicuro e corretto funzionamento dell'apparecchio.



Questo simbolo significa: indossare sempre occhiali protettivi con protezione laterale, oppure degli occhiali protettivi, durante la manipolazione o l'utilizzo di questa apparecchiatura, per ridurre il rischio di lesioni agli occhi.



Questo simbolo indica il rischio di folgorazione.

Regole generali di sicurezza

⚠ AVVERTENZA



Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni sulla sicurezza. Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni sulla sicurezza potrebbe causare traumi da folgorazione, incendi o lesioni gravi.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI!

Sicurezza dell'area di lavoro

- **Mantenere il proprio posto di lavoro pulito e ben illuminato.** Aree di lavoro in disordine e poco illuminate aumentano il rischio di incidenti.
- **Non utilizzare l'attrezzatura in un ambiente dove si possono verificare esplosioni, per esempio, in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** L'apparecchio può provocare scintille che potrebbero incendiare polveri o vapori.
- **Tenere lontani i bambini e le persone non addette al lavoro, durante l'utilizzo dell'apparecchiatura.** Le distrazioni possono diminuire il vostro livello di attenzione.

Sicurezza elettrica

- **Evitare il contatto fisico con superfici in contatto col suolo o con apparecchiature dotate di messa a terra, come tubature, termosifoni, cucine e frigoriferi.** Esiste un rischio maggiore di lesioni da scosse elettriche se il corpo è in contatto con il suolo.
- **Non esporre l'apparecchiatura a pioggia o umidità.** Eventuali infiltrazioni d'acqua nell'apparecchiatura, aumentano il rischio di folgorazione.
- **Mantenere tutti i collegamenti elettrici asciutti e sollevati dal suolo.** Toccare l'apparecchiatura o le spine con le mani bagnate può aumentare il rischio di folgorazione.
- **Non usare il cavo in modo improprio.** Non usare mai il cavo per trasportare, tirare, o scollegare dalla corrente l'apparecchio elettrico. Mantenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, bordi affilati e parti in movimento. I cavi danneggiati o ingarbugliati aumentano il rischio di folgorazione.
- **Se non si può evitare di utilizzare l'apparecchiatura in un ambiente umido, utilizzare prese che abbiano un interruttore differenziale salvavita con la messa a terra incorporata (GFCI).** L'utilizzo di un interruttore differenziale salvavita con la messa a terra incorporato riduce il rischio di folgorazione.

Sicurezza personale

- **Non distrarsi, prestare attenzione a quello che si sta facendo e usare il buon senso durante l'utilizzo dell'apparecchiatura.** Non utilizzare l'apparecchiatura quando si è stanchi o sotto l'influenza di droghe, alcol o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo dell'apparecchiatura potrebbe causare lesioni personali gravi.
- **Indossare un abbigliamento adeguato.** Non indossare abiti larghi o gioielli. Gli abiti larghi, i gioielli e i capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.
- **Seguire delle buone pratiche di igiene.** Utilizzare acqua calda e sapone per lavare le mani e le altre parti del corpo che sono state esposte ai contenuti dello scarico o dopo aver utilizzato l'attrezzatura per l'ispezione dello scarico. Per prevenire possibili contaminazioni dovute a materiale infetto o tossico, non mangiare o fumare mentre si usa o si tiene in mano l'apparecchiatura per l'ispezione dello scarico.
- **Utilizzare sempre i dispositivi personali di protezione adeguati, quando si utilizza l'apparecchiatura negli scarichi.** Gli scarichi potrebbero contenere sostanze chimiche, batteri e altre sostanze che potrebbero essere tossiche, causare malattie infettive, bruciate o altri danni. I dispositivi di protezione individuale necessari comprendono sempre gli occhiali di sicurezza, ma potrebbero includere anche maschera anti-polvere, casco, cuffie protettive, guanti imbottiti per pulizia scarichi, guanti in gomma o lattice, maschere di protezione, occhiali protettivi, abbigliamento protettivo, respiratori e scarpe di sicurezza antiscivolo con punta in acciaio.
- **Se, insieme all'apparecchiatura per l'ispezione, si utilizza anche quella per la pulizia degli scarichi, indossare sempre guanti per la pulizia degli scarichi di marca RIDGID.** Non afferrare mai il cavo rotante per la pulizia degli scarichi usando oggetti inadatti, per esempio, guanti di altro tipo o uno straccio, che potrebbero attorcigliarsi intorno al cavo e causare lesioni alle mani. Indossare solamente guanti in gomma o lattice sotto i guanti RIDGID per la pulizia degli scarichi. Per la pulizia degli scarichi, non utilizzare guanti danneggiati.

Utilizzo e manutenzione dell'apparecchiatura

- **Non forzare l'apparecchiatura.** Utilizzare il tipo di apparecchiatura che meglio si adatta al lavoro da svolgere. Utilizzando l'apparecchiatura corretta, si lavorerà meglio e in modo più sicuro.
- **Non usare l'apparecchiatura se l'interruttore per spegnerla e accenderla non funziona.** Qualsiasi apparecchiatura che non può essere controllata usando l'interruttore è pericolosa e deve essere riparata.
- **Scollegare la spina dalla presa e/o i pacchetti batteria dall'apparecchiatura, prima di effettuare regolazioni, cambiare gli accessori o conservarla.** Le misure di sicurezza preventive riducono il rischio di lesioni.
- **Quando l'apparecchiatura non è in uso, conservarla lontano dalla portata dei bambini e non permetterne l'utilizzo a persone che non hanno familiarità o non conoscono le istruzioni.** L'apparecchiatura può essere pericolosa nelle mani di utilizzatori non addestrati.
- **Effettuare regolarmente la manutenzione dell'apparecchiatura.** Controllare sempre l'eventuale cattivo allineamento o il grippaggio delle parti mobili, verificare che non ci siano parti mancanti o rotte, e che non si verifichino altre condizioni che possano influenzare il funzionamento dell'apparecchiatura. In caso di danneggiamento, riparare l'apparecchiatura prima di utilizzarla. Molti incidenti vengono causati da una manutenzione insufficiente o non appropriata.
- **Non tentare di raggiungere oggetti oltre la propria portata.** Mantenere sempre una posizione stabile e ben equilibrata. Questo permette di avere un maggiore controllo dell'apparecchiatura in situazioni impreviste.
- **Utilizzare l'apparecchiatura e gli accessori conformemente a queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del tipo di lavoro che deve essere svolto.** L'utilizzo dell'apparecchiatura per operazioni diverse da quelle previste può comportare l'insorgenza di situazioni di pericolo.
- **Utilizzare solamente gli accessori che sono stati raccomandati dal produttore dell'apparecchiatura.** Gli accessori che sono adatti per una certa apparecchiatura possono diventare pericolosi, se vengono utilizzati con un'altra.
- **Mantenere le impugnature asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Quando le impugnature sono pulite, si ha un miglior controllo dell'apparecchio.

Ispezione prima dell'utilizzo

⚠ AVVERTENZA



Prima dell'utilizzo, ispezionare l'apparecchio e risolvere i problemi riscontrati, in modo da ridurre il rischio di danni gravi alle persone dovuti a scariche elettriche o ad altro e prevenire danni all'apparecchiatura.

Per ispezionare in modo completo l'apparecchio, seguire queste istruzioni:

1. Spegnerne l'apparecchio.
2. Scollegare e ispezionare i fili elettrici, i cavi e i connettori, controllando che non siano danneggiati o alterati.
3. Pulire e rimuovere sporcizia, olio o altri tipi di prodotti contaminanti dall'apparecchiatura, per facilitarne l'ispezione e prevenirne lo scivolamento dalla presa, durante il trasporto o l'utilizzo.
4. Controllare che l'apparecchio non abbia parti rotte, usurate, mancanti, disallineate o collegate in modo errato, o non presenti qualsiasi altra condizione che ne impedisca un utilizzo sicuro e normale.
5. Fare riferimento alle istruzioni specifiche su come ispezionare tutte le altre apparecchiature, per assicurarsi che siano in buono stato di funzionamento.
6. Ispezionare l'area di lavoro per assicurarsi che siano presenti le seguenti condizioni:
 - Illuminazione adeguata.
 - Assenza di liquidi, fumi e polveri infiammabili. Nel caso in cui siano presenti fonti di pericolo, non lavorare nell'area sino a quando le cause non siano state identificate e rimosse. L'apparecchio non è a prova di esplosione. I collegamenti elettrici possono causare scintille.
 - L'operatore deve lavorare su una superficie pulita, orizzontale, stabile e asciutta. Non utilizzare l'apparecchio mentre si hanno i piedi nell'acqua.
7. Considerare il tipo di lavoro che deve essere svolto, in modo da individuare l'attrezzatura più adatta.
8. Esaminare l'area di lavoro e, se necessario, usare delle barriere per tenere lontani i passanti.

Leggere le ulteriori informazioni sulla sicurezza e le avvertenze specifiche per il prodotto, a partire da pagina 8.

Panoramica SeeSnake Mini



Descrizione

Il RIDGID® SeeSnake® Mini è una bobina portatile con telecamera, appartenente alla famiglia di sistemi di diagnostica di punta di SeeSnake.

Il Mini è ideale per ispezionare tubazioni da 38 mm a 203 mm [da 1,5 pollici a 8 pollici] ed è dotato di cavo tirante da 61 m [200 pollici]. Il cavo tirante è rinforzato con fibra di vetro ed è abbastanza flessibile da poter passare attraverso angoli di 90°, ma è abbastanza rigido da poter spingere la testa della telecamera ad una lunga distanza.

Ciascun Mini comprende una sonda Flexmitter® integrata, che aiuta a individuare i punti di interesse nella tubazione. Le sonde Flexmitter sono dotate di antenne più lunghe e potenti, capaci di emettere un segnale più potente e di individuare con precisione la posizione della telecamera sottoterra, preservandone la flessibilità, tramite delle curvature.

Il Mini è compatibile con qualsiasi monitor SeeSnake per registrare e distribuire le ispezioni. Abbinatelo al monitor dotato di Wi-Fi della serie SeeSnake CSx, per offrire dei rapporti multimediali professionali ai vostri clienti, in maniera rapida e semplice. I monitor SeeSnake CSx disponibili comprendono i seguenti modelli: CS6x, CS6xPak, CS65x e CS12x.

Per mantenere l'immagine in verticale, è disponibile una testa della telecamera autolivellante.

Descrizione tecnologia TruSense™

La tecnologia TruSense stabilisce un link di comunicazione bidirezionale fra la testa della telecamera e un monitor dotato di Wi-Fi della serie CSx. Gli avanzati sensori della telecamera trasmettono importanti informazioni sull'ambiente delle tubazioni.

Comprende sensori TruSense

TiltSense™

L'inclinometro TiltSense misura il grado di inclinazione della telecamera e lo invia al monitor dotato di Wi-Fi della serie CSx, fornendovi delle preziose indicazioni sull'angolo della fotocamera, quando si trova all'interno del tubo.

Sensore immagini HDR

L'ampio range dinamico dei sensori di immagini (HDR) espande il range dinamico della telecamera, consentendo di visualizzare nella stessa immagine un maggiore rapporto di zone chiare e scure contemporaneamente, senza ridurre la visibilità. Il risultato consiste in maggiori dettagli e chiarezza, consentendovi di identificare velocemente le aree problematiche.

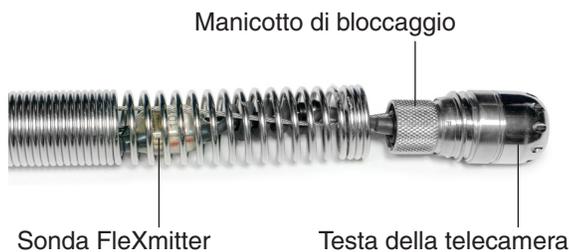
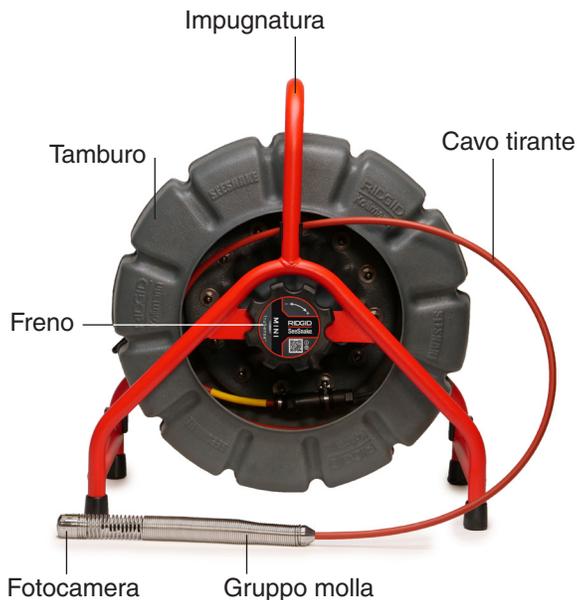
Specifiche	
Peso	11,8 kg [26 libbre]
Dimensioni	
Lunghezza	519 mm [20,4 pollici]
Profondità	288 mm [11,3 pollici]
Altezza	560 mm [22 pollici]
Diametro tamburo	462 mm [18,2 pollici]
Telecamera TruSense, fissa	
Lunghezza	22 mm [0,9 pollici]* 33 mm [1,3 pollici]**
Diametro	30 mm [1,2 pollici]
TruSense Camera, autolivellante	
Lunghezza	26 mm [1 pollici]* 37 mm [1,5 pollici]**
Diametro	30 mm [1,2 pollici]
Risoluzione	640 × 480 pixel
Sonda	
Tipo	FleXmitter®
Frequenza	512 Hz
Calcolo della distanza	
Tipo	Contatore TruSense
Comunicazione dati	Bidirezionale
Cavo tirante	
Lunghezza	61 m [200 piedi]
Diametro	9.1 mm [0,36 pollici]
Diametro centrale fibra di vetro	3.5 mm [0,14 pollici]
Raggio minimo di curvatura	76 mm [3 pollici]

Specifiche	
Capacità tubazione §	da 38 mm a 203 mm [da 1,5 pollici a 8 pollici]
Lunghezza cavo di sistema	4 m [13 piedi]
Ambiente operativo	
Temperatura ‡	da -10°C a 50°C [da 14°F a 122°F]
Temperatura di conservazione	da -10°C a 70°C [da 14°F a 158°F]
Protezione ingresso (senza monitor)	IP×5
Umidità relativa	da 5 a 95 per cento
Altitudine	4.000 m [13.123 piedi]
Livello di profondità della fotocamera	Impermeabile fino a 100 m [328,1 piedi]
* Misurazione effettuata dalla lente alla molla.	
** Misurazione effettuata dalla lente all'estremità dei fili.	
§ La capacità reale della tubazione dipende dalle condizioni della stessa.	
‡ Sebbene la telecamera sia in grado di funzionare in condizioni di temperatura estrema, la qualità delle immagini potrebbe variare.	

Dotazione standard

- Bobina per telecamera SeeSnake Mini
- Manuale dell'operatore
- Kit di guida alle tubazioni
- Chiave inglese

Componenti del sistema



Informazioni specifiche sulla sicurezza

⚠ AVVERTENZA



Questa sezione contiene delle importanti informazioni sulla sicurezza, specifiche per il sistema di ispezione delle tubazioni SeeSnake Mini. Leggere attentamente queste precauzioni prima di utilizzare l'apparecchiatura, per ridurre il rischio di folgorazione, incendi e/o lesioni gravi.

**CONSERVARE TUTTE LE AVVERTENZE
E LE ISTRUZIONI PER POTERLE
CONSULTARE IN FUTURO!**

Sicurezza di SeeSnake Mini

- Prima di utilizzare quest'apparecchiatura, leggere e comprendere questo manuale, il manuale del monitor digitale per i rapporti e le istruzioni relative a qualsiasi altra apparecchiatura. Se non si seguono tutte le istruzioni e gli avvisi, si potrebbero causare danni alle cose e/o infortuni gravi alle persone. Conservare questo manuale, insieme all'apparecchio, per uso futuro.
- Utilizzare l'apparecchio mentre ci si trova a contatto con l'acqua aumenta il rischio di folgorazione. Non utilizzare il sistema qualora l'operatore o l'apparecchiatura si trovassero in acqua.
- L'apparecchiatura non è progettata per fornire protezione e isolamento dall'alta tensione. Non utilizzare quando c'è il pericolo di un contatto con conduttori di corrente ad alta tensione.
- Per prevenire danni all'apparecchiatura e ridurre il rischio di infortuni, non esporre l'apparecchiatura a shock meccanici. L'esposizione agli shock meccanici può danneggiare l'apparecchiatura e aumentare il rischio di infortuni gravi.
- Utilizzare sempre i dispositivi personali di protezione adeguati, quando si utilizza l'apparecchiatura negli scarichi. Quando si ispezionano scarichi che possono contenere sostanze chimiche pericolose o batteri, indossare un'attrezzatura protettiva adatta, come guanti di lattice o di gomma, occhiali protettivi, maschere e respiratori. Indossare sempre una protezione per gli occhi, per proteggerli da sporcizia e corpi estranei.

Istruzioni d'uso

Posizionamento

Installare il sistema SeeSnake vicino all'entrata della tubazione, in modo da poter manipolare il cavo di avanzamento mentre si guarda il monitor. Assicurarsi che il tamburo possa ruotare liberamente. Se la bobina viene posizionata in modo che il tamburo non possa ruotare liberamente, il cavo potrebbe attorcigliarsi eccessivamente, provocando danni alla struttura e/o infortuni gravi.



Posizionare SeeSnake adagiandolo sulla parte posteriore, per assicurare una maggiore stabilità, in particolare quando ci si trova su un tetto, in un'entrata verso l'alto o su una zona inclinata.



Riassunto della procedura di ispezione

Per eseguire un'ispezione della tubazione, collegare un qualsiasi monitor SeeSnake alla bobina, accendere il sistema, spingere il cavo tirante attraverso la tubazione e osservare il display.

Per le opzioni d'ispezione avanzate, come la cattura dei contenuti multimediali, la localizzazione della sonda, il tracciamento del cavo tirante e la consegna dei rapporti, fare riferimento al manuale incluso col monitor.

Collegamento al monitor

Collegare il cavo di sistema al monitor, allineando la punta della guida del connettore con la presa e spingendo il connettore all'interno.

AVVERTENZA

Girare solo il manicotto esterno. Non piegare o girare il connettore.

Giunto femmina

Guaina terminale del connettore

Piedino guida



Manicotto di bloccaggio esterno

Recupero della telecamera

Tirare il cavo fuori dalla tubazione, applicando una forza lenta e costante, e inserirlo, a poco a poco, all'interno del tamburo. Pulire il cavo tirante con un rotolo di carta o uno straccio, mentre viene tirato fuori.

AVVERTENZA

Non applicare una forza eccessiva, né tirare formando degli angoli estremi. Inserire delle sezioni più lunghe del cavo tirante, o forzarlo, può causarne l'avvolgimento, il piegamento o la rottura.

Guide della tubazione

Le guide della tubazione centrano la telecamera nella tubazione, migliorano la qualità della foto e aiutano a mantenere pulite le lenti. Utilizzare le guide della tubazione, quando possibile, per ridurre i danni causati dall'usura al sistema della telecamera.

Manutenzione e assistenza

Pulizia

Pulire il sistema con degli stracci e una spazzola morbida in nylon. Se si desidera, si può anche utilizzare un detergente delicato o un disinfettante. Non utilizzare solventi o acqua ad alta pressione per pulire le parti del sistema.

Manutenzione dei componenti

Testa della telecamera

I graffi sulla telecamera hanno un impatto minimo sulla sua funzionalità. Non utilizzare dei raschietti, né smerigliare la telecamera, per rimuovere i graffi.

Cavo tirante

Passare uno straccio sul cavo tirante e ispezionare visivamente per verificare se siano presenti tagli e abrasioni, mentre il cavo viene spinto verso il tamburo. Sostituire o riparare il cavo tirante, qualora la guaina esterna fosse tagliata o danneggiata.

Conservazione

Il SeeSnake Mini deve essere conservato in un luogo asciutto e sicuro, ad una temperatura compresa fra -10°C e 70°C [fra 14°F e 158°F]. Conservare l'attrezzatura in un'area chiusa, fuori dalla portata dei bambini o di persone che non ne conoscano il funzionamento.

Assistenza

Per ricevere ulteriore assistenza e informazioni sull'utilizzo del vostro sistema, visitare support.seesnake.com/it/mini.

Manutenzione e riparazioni

Una manutenzione o una riparazione errata possono rendere la bobina della telecamera poco sicura da utilizzare.

La manutenzione e la riparazione devono essere eseguite presso un centro indipendente e autorizzato RIDGID. Per trovare il centro di manutenzione più vicino, o per qualsiasi domanda relativa alla manutenzione o alla riparazione:

- contattare il distributore RIDGID locale.
- Visitare RIDGID.com.
- Contattare il Dipartimento di Servizi Tecnici Ridge Tool scrivendo a: rttechservices@emerson.com oppure negli USA e in Canada, chiamare il numero 1-800-519-3456.

Smaltimento

Alcune parti dell'apparecchio contengono materiali di valore che possono essere riciclati. Ci sono aziende specializzate nel riciclaggio che possono essere trovate a livello locale. Smaltire i componenti in conformità a tutte le normative vigenti. Contattare le autorità locali preposte allo smaltimento dei rifiuti per avere ulteriori informazioni.



Per i Paesi dell'Unione Europea: non smaltire gli apparecchi elettrici assieme ai rifiuti domestici!

Secondo la Direttiva europea 2012/19/UE per i rifiuti dei dispositivi elettrici ed elettronici e la sua implementazione nelle normative locali, gli utensili elettrici ormai inutilizzabili devono essere raccolti separatamente e smaltiti nel rispetto dell'ambiente.

Smaltimento delle batterie

Paesi europei: le batterie difettose o usate devono essere riciclate secondo la direttiva 2006/66/EEC.

WWW.RIDGID.COM

Ridge Tool Company
400 Clark Street
Elyria, Ohio 44035-6001
USA

1-800-474-3443

Ridge Tool Europe NV (RIDGID)
Ondernemerslaan 5428
3800 Sint-Truiden
Belgium

+32 (0)11 598 620

© 2019 Ridge Tool Company. Tutti i diritti riservati.

È stato profuso il massimo impegno per assicurare che le informazioni contenute in questo manuale siano accurate. La Ridge Tool Company e le sue società partecipate si riservano il diritto di modificare, senza preavviso, le specifiche di hardware, del software, o di entrambi, rispetto a quanto descritto nel presente manuale. Visitare RIDGID.com per gli ultimi aggiornamenti e per ulteriori informazioni riguardanti questo prodotto. A causa delle variazioni apportate al prodotto in sede di sviluppo, le foto e le altre presentazioni, contenute in questo manuale, possono differire dal prodotto reale.

RIDGID e il logo RIDGID sono marchi commerciali di Ridge Tool Company, società registrata negli USA e in altri Paesi. Tutti gli altri marchi o nomi registrati menzionati in questo manuale sono di proprietà dei rispettivi aventi diritto. La menzione di prodotti di terzi ha solo scopo informativo e non indica un'approvazione, né un suggerimento riguardante tali prodotti.

Printed in USA

2019/05/08
744-012-0013-07-0A

RIDGID


EMERSON